



Der Senator für Kinder und Bildung · Rembertiring 8-12 · 28195 Bremen

Auskunft erteilt  
Karsten Thiele

Zimmer E. 005

Tel.  
Fax

E-Mail: schulversaem-  
nis@bildung.bremen.de

Datum und Zeichen  
Ihres Schreibens

Mein Zeichen  
24

Bremen, 12.06.2026

An alle Erziehungsberechtigte

Mعلومات لأولياء الأمور بشأن التعامل مع الغياب قبل العطلات المدرسية وبعدها

،أعزاء أولياء الأمور والأوصياء القانونيين

تقترب العطلة الصيفية، وهي فترة مميزة بالنسبة لكثير من العائلات. ونحن ندرك أن التخطيط للسفر قد يكون في كثير من الأحيان أمراً معقداً. وفي الوقت نفسه، يهمننا أن نعمل معكم على ضمان الالتزام المنتظم بواجب الحضور المدرسي لأبنائكم

يرجى الانتباه إلى ما يلي: إن إلزامية التعليم والحضور المدرسي تسري في جميع أيام الدراسة النظامية، بما في ذلك الأيام التي تسبق العطلات مباشرة أو تليها مباشرة. وكقاعدة عامة، لا يتم منح موافقات على بدء العطلة قبل موعدها أو على تمديدتها. وينطبق ذلك على جميع العطلات المدرسية، وبشكل خاص على العطلة الصيفية

وقد تُطلب من المدارس التدقيق بشكل خاص في حالات الغياب التي تقع في الأيام الدراسية السابقة للعطلات أو اللاحقة لها مباشرة. وفي حالة المرض، يتعين على أولياء الأمور أو الأوصياء القانونيين إبلاغ المدرسة فوراً وتقديم عذر واضح ومقبول يبرر الغياب

ويحق للمدرسة، في حالات فردية، طلب مستندات أو إثباتات إضافية، ولا سيما إذا بدا التبرير غير مقنع بما فيه الكفاية، أو إذا استمرت فترات الغياب لفترة طويلة، أو تكررت بصورة ملحوظة

ولا يمكن منح إجازة مدرسية مرتبطة زمنياً بالعطلات إلا في حالات استثنائية مبررة بشكل خاص. وتتولى المدرسة اتخاذ القرار بشأن الطلبات المقدمة في هذا الشأن.

ولا تُعد الأسباب التالية مبررات استثنائية مقبولة:

- الرغبة في الحصول على عطلة أطول
- انخفاض أسعار السفر أو التذاكر
- تجنب فترات الازدحام المروري
- تأخر الرحلات الجوية
- أعطال السيارات
- أسباب تنظيمية، مثل تجديد الوثائق أو بطاقات الهوية في الخارج

لذلك نرجو التخطيط للرحلات بما يضمن عدم تأثر مشاركة طفلكم في الدروس المدرسية

وفي حال تغيب الطفل عن المدرسة دون عذر كافٍ، فقد يُعتبر ذلك مخالفة لواجب الحضور المدرسي، وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراءات قانونية باعتباره مخالفة إدارية



Eingang:  
Rembertiring 8-12  
28195 Bremen

Dienstgebäude:  
Rembertiring 8-12  
28195 Bremen

Bus / Straßenbahn:  
Haltestelle  
Hauptbahnhof

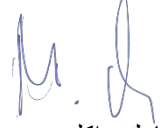
Sprechzeiten:  
montags bis freitags  
von 9:00 - 14:00 Uhr

ونحن ندرك أن بعض العائلات قد تواجه مواقف معقدة، على سبيل المثال عندما يعيش أفراد الأسرة في ولايات اتحادية مختلفة ذات مواعيد عطلات مختلفة، أو عندما يقيم جزء من الأسرة في الخارج. ومع ذلك، فإن الالتزام بالحضور المدرسي يظل أمراً مهماً، لأن عملية التعلم تحتاج إلى الاستمرارية، كما أن الالتزام بالقواعد المشتركة يضمن العدالة بين جميع التلاميذ.

وفي حال حصولكم، في حالة فردية واستثنائية، على موافقة رسمية من المدرسة للإعفاء من الحضور، فيجب عليكم حمل هذه الموافقة معكم أثناء السفر ذهاباً وإياباً. وذلك لأننا، بالتنسيق مع وزارة الداخلية، نحفظ بحق إجراء عمليات تفتيش عشوائية خلال الأسابيع التي تسبق العطلات أو تليها، ولا سيما في محطات القطارات والمطار.

أما إذا كنتم تعتقدون أن لديكم حالة استثنائية تستوجب النظر فيها، فيرجى التواصل مع مدرسة طفلكم في وقت مبكر.

مع خالص التحية



مارك راكليس  
سيناتور شؤون الأطفال والتعليم

 Scan for languages

